

**2005**

Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Terminologie	ČSN EN 1907  27 3002
--	-------------------------------

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Terminology

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Terminologie

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen für den Personenverkehr - Begriffsbestimmungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1907:2005. Evropská norma EN 1907:2005 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1907:2005. The European Standard EN 1907:2005 has status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN P ENV 1907 (27 3002) z listopadu 1999.

	© Český normalizační institut, 2005 <b>74079</b> Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

## Citované normy

EN 1709 zavedena v ČSN EN 1709 (27 3010) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky

EN 1908 zavedena v ČSN EN 1908 (27 3011) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Napínací zařízení

EN 1909 zavedena v ČSN EN 1909 (27 3012) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Obnovení provozu a evakuace

EN 12397 zavedena v ČSN EN 12397 (27 3013) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz

EN 12408 zavedena v ČSN EN 12408 (27 3014) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Zabezpečování kvality

EN 12927-1 zavedena v ČSN EN 12927-1 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 1: Kriteria výběru lan a upevnění konců lan

EN 12927-2 zavedena v ČSN EN 12927-2 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 2: Součinitele bezpečnosti

EN 12927-3 zavedena v ČSN EN 12927-3 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 3: Záplet šestipramenných tažných, dopravních a vlečných lan

EN 12927-4 zavedena v ČSN EN 12927-4 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 4: Upevnění konců lan

EN 12927-5 zavedena v ČSN EN 12927-5 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 5: Skladování, doprava, pokládání a napínání

EN 12927-6 zavedena v ČSN EN 12927-6 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 6: Kritéria vyřazování

EN 12927-7 zavedena v ČSN EN 12927-7 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 7: Kontrola, oprava a údržba

EN 12927-8 zavedena v ČSN EN 12927-8 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 8: Magnetické defektoskopické zkoušení lan

EN 12929-1 zavedena v ČSN EN 12929-1 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 1: Požadavky na všechna zařízení

EN 12929-2 zavedena v ČSN EN 12929-2 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 2: Další požadavky na dvoulanové visuté lanové dráhy bez brzd na běhounu

EN 12930 zavedena v ČSN EN 12930 (27 3017) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Výpočty

EN 13107 zavedena v ČSN EN 13107 (27 3018) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Stavební objekty

EN 13223 zavedena v ČSN EN 13223 (27 3019) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -

Pohony a další mechanická zařízení

EN 13243 zavedena v ČSN EN 13243 (27 3020) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Elektrická zařízení mimo poháněcí zařízení

prEN 13796-1 dosud nezavedena

prEN 13796-2 dosud nezavedena

prEN 13796-3 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. František Jaroš, IČ 69040893

Technická normalizační komise: TNK 107, Výtahy, pohyblivé schody, pohyblivé chodníky a lanové dráhy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Kühnel, Bc. Kateřina Čábelová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1907 Duben 2005
---	-----------------------

ICS 01.040.45; 45.100  
1907:1999

Nahrazuje ENV

Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu -

Terminologie

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons -

Terminology

Prescriptions de sécurité pour les installations

à câbles transportant des personnes -

Terminologie

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen

für den Personenverkehr -

Begriffsbestimmungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-01-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království,

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1907:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

	Strana
<b>1</b> Předmět normy ..... .. 6	
<b>2</b> Všeobecné termíny ..... 6	6
<b>3</b> Druhy zařízení ..... 7	
<b>4</b> Lana a upevnění jejich konců..... 9	9
<b>5</b> Podpěry a vedení lan a vozů..... 12	12
<b>6</b> Vozy, vlečné závěsy a jejich uchycení..... 14	14
<b>7</b> Stanice, tra»ové konstrukce a vlečná stopa..... 18	18
<b>8</b> Poháněcí zařízení a brzdy..... 20	20
<b>9</b> Obnovení provozu a	

evakuace.....	22
<b>10</b> Provozování a kontroly.....	23
<b>11</b> Ostatní.....	25
<b>Příloha A</b> (normativní) Ekvivalentní termíny v angličtině, francouzštině a němčině.....	27
<b>Příloha B</b> (informativní) Ekvivalentní termíny v angličtině anglické (UK) a angličtině americké (US).....	32
<b>Národní příloha</b> Rejstřík.....	34

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 1907:2005) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 242 „Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě musí být nejpozději do října 2005 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do října 2005.

Tento dokument nahrazuje ENV 1907:1999.

Tento dokument tvoří část normalizačního programu přijatého technickým výborem pro bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu (CEN/BT).

Tento program zahrnuje následující normy:

- 1. EN 1907 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Terminologie
- 2. EN 12929 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Všeobecné požadavky
- 3. EN 12930 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Výpočty
- 4. EN 12927 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Lana
- 5. EN 1908 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Napínací zařízení

- 6. EN 13223 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Pohony a další mechanická zařízení
- 7. prEN 13796 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Vozy
- 8. EN 13243 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Elektrická instalace mimo poháněcí zařízení
- 9. EN 13107 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Stavební objekty
- 10. EN 1709 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky
- 11. EN 1909 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Obnovení provozu a evakuace
- 12. EN 12397 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Provoz
- 13. EN 12408 Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Zabezpečování kvality

Společně tyto normy tvoří skupinu norem pro navrhování, výrobu, montáž, údržbu a provoz všech zařízení instalovaných pro osobní lanovou dopravu.

S ohledem na lyžařské vleky je tento dokument založen na práci Mezinárodní organizací pro lanovou dopravu (OITAF).

Příloha B tohoto dokumentu byla v konkrétních případech vytvořena s využitím termínů používaných v ANSI, norma B77-1:1990 „Visuté lanové dráhy - Povrchové lanové dráhy a vleky - Bezpečnostní požadavky“.

V souladu s vnitřními pravidly CEN/CENELEC bude tato norma zavedena národními normalizačními organizacemi těchto států: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

---

**-- Vynechaný text --**